

Las barbas del vecino

En Portugal existe previa censura para la Prensa y para los telegramas: ahora el Gobierno portugués interviene también la correspondencia particular y deja sin circulación las cartas que le parecen sospechosas. Como con ello no hace nada más que imitar a las grandes potencias beligerantes, no sería justo que por tan leves violaciones de los convenios internacionales y del derecho de gentes abriésemos la espita de nuestra indignación contra los pobres portugueses, harto atribulados por el berengenal en que se ven metidos. Únicamente hacemos referencia a la censura lusitana para que el lector no extrañe que la Prensa española carezca de noticias amplias y detalladas de los sucesos que recientemente se han desarrollado y que en la actualidad siguen perturbando el vecino país.

Nosotros tenemos, sin embargo, en Portugal excelentes amigos que saben burlar la censura y las precauciones del Gobierno luso. Gracias a ellos no estamos completamente a oscuras de lo que sucede en el territorio de la República y podemos asegurar a nuestros lectores que el día 15 del actual hubo en Lisboa manifestaciones tumultuosas al grito de ¡no queremos guerra!; que el 18 se repitieron las algaradas, siendo silbados los ministros al salir del Palacio de la Asamblea, y que, a partir de este día, las manifestaciones de protesta se vienen repitiendo; que la fuerza pública tuvo que dar varias cargas; que hay numerosos patriotas en las cárceles y que en Oporto han sido silbados la bandera y el consul de Inglaterra.

Sabemos también que antes de que embarquen los contingentes militares que el Gobierno portugués ha prometido enviar al teatro de la gran guerra se reproducirán los motines; que entre el elemento armado no es unánime la tendencia intervencionista, y que los gobernantes han participado a Inglaterra sus temores de que se produzca un levantamiento general; pero que no han sido escuchados. El Gobierno británico se desentiende de razones; Portugal debe pagar una contribución de sangre y en Londres, que no perdonan deudas a nadie, quieren cobrarla a todo trance.

Pero la semilla prendió, y existen oficiales y jefes inteligentes y bravos que no se resignan a conducir a sus soldados al matadero. Más de cuarenta de estos militares han sido relevados en pocos días, y entre los que fueron objeto de la medida figura lo más bizarro y selecto del ejército lusitano.

La opinión portuguesa, aunque tardíamente comprende que la nación se precipita en un abismo sin fondo y todavía quedan ciudadanos dispuestos a jugarse las vidas en un intento desesperado para salvar la independencia de Portugal. Más claro: se aproximan graves

y decisivos acontecimientos. Unos pasquines que la policía tuvo que arrancar, y que aparecieron en los sitios más céntricos de la capital, anunciaban que antes de que se derrame sangre portuguesa en las trincheras de Francia, se teñirán de rojo las calles de Lisboa.

Nosotros, al hacer públicas estas noticias, de origen respetable y fidedigno, pedimos a los que dirigen los destinos de nuestra patria que no desdeñen el espejo que la Providencia coloca delante de sus ojos.

CIRICI VENTALLÓ

Palos a granel

Ocho días hace hoy, lector discreto, que te dije mi última palabra desde estas columnas, y cuenta que si buen silencio he guardado, por tu suerte, mucha saliva he tragado también para no soltar todo lo que en el buche estaba esperando la hora propicia para salir fuera y llegar hasta ti escapando por la punta de la pluma; pero, como hay ocasiones en que más el caso viene y más puesto en razón está, dejar que se pudra dentro lo que fuera podría armar gresca y dar algún disgusto a quien lo soltara sin necesidad absoluta, preferí aguantarme y hacer de viva voz (como te decía en uno de mis últimos «palos») mis comentarios sobre el malhadado asunto que tuviera en mala hora la virtud de un sinápsimo en parte doliente y la extraordinaria y jamás vista ni oída propiedad de galvanizar el ya cadáver de la anomalía de nuestra vida provinciana.

Y así, pacificados un poco los ánimos y vuelta la tranquilidad a los espíritus y recheos ya todos de la sorpresa que nos causaran los tristes sucesos de la ya fatídica «noche del sábado», volveré a mis croniquillas baratas con la esperanza de que, a falta de cosa mejor y más interesante, quizá leas lo que yo escriba y comentes lo que yo hablo.

PALILLO

Curset Agrícola

a Banyolas

El divendres passat, dia 25 del corrent, a las sis i mitja de la tarda, varen comensar les conferencies del Curset Agricol que, en aquesta vila, ha organitzat la Escola Superior d'Agricultura baix el Patrocinio de la Diputació Provincial i del nostre Ajuntament.

Feta la presentació pel senyor Conciliari del Sindicat, mossén Dausá, don Josep M.^a Valls, Enginyer Director de la Escola, va comensar la seva primera conferència en la que va exposar la finalitat del Curset, la seva utilitat pràctica i el plan que's requeria.

Els progressos realitzats en les indústries, va dir l'il·lustre conferenciant, deuen extendre's, també, a l'agricultura. En aquelles se compra i's produeix barato per a vendre car i treuren un verdader benefici; en agricultura deu arribar-se a lo mateix. En les demés indústries se compta; en l'agricultura, no.

Per a conèixer el benefici real que treu dels cultius, deu calcular l'agricultor el valor de les terres i dels edificis, els dels adobs i sements i el seu trevall personal. Així arribarà a sapiguer lo que li costa la unitat de producte, p. e.,

quan deu gastar per a produir una quartera de blat o un quintà de patates; i el preu del mercat el qual serà mes o menys alt segons la menor o major producció.

L'industrial coneix el preu del mercat, no així l'agricultor. Per a conèixer el es necessaria una estadística ben organitzada i que respongui a la realitat.

Totes les terres produeixen o's poden fer produir: s'han d'estudiar les plantes que'ls hi convinguin i no sembrar-hi qualsevol planta. En el primer cas el producte es renumrador; en el segon no pot ser-ho.

El bestiar pot pendre moltes varietats de menjá; pro els uns els aprofitará; els altres els retornará per el fems, sens aprofitar-los. En el primer cas hi ha benefici; en el

segon perdua. Es necessari, doncs, conèixer la constitució del bestia, i la naturalesa dels menjars o forratjes.

Del bestiar hi ha moltíssimes coses que, per ignorancia, se perden: per exemple, de la oca s'aprofita solament la carn, i es perd tota la pluma, plumó, etc., quin valor es igual, sino superior, al de la carn.

Ustuiar, doncs, les terres, les plantes i el bestiar per a arribar a major producció, serà l'objecte d'aquest Curset al qual s'afagirá un altre curset de pràctiques.

El saló d'actes del Sindicat estava ple. Ocupaven la presidencia el senyor alcalde, regidors i representants d'entitats.

Banyolas Agost de 1916.

: En Macedonia :

Para que el cuadro de la ofensiva general acordada en las conferencias de París y Londres, fuera completo, y lo de la unidad de acción un hecho, faltaba la parte que correspondía al frente balkánico. Los aliados, en tanto llegaba la oportunidad de llevar a él la acción levantamiento de las cosechas en la Moldavia y Valaquia, al parecer una de las condiciones impuestas por Rumania para intervenir al lado de los aliados, y mejora de la temperatura en Macedonia, donde los fuertes calores estivales, aparte de lo inadecuada que hacen la estación para grandes operaciones de guerra, ocasionan verdaderas epidemias de paludismo, tífus y disenteria, consagrabanse a sus preparativos, y el general Serrail era nombrado comandante en jefe de los ejércitos aliados; el general Condonnier desembarcaba para hacerse cargo del mando de las tropas francesas, llegaban a Salónica las primeras fuerzas italianas y moscovitas, y los serbios por la parte de Monastir, y los anglo-franceses por la de Doiran, efectuaban reconocimientos ofensivos, que no eran más que tanteos para conocer la potencia del enemigo en el centro y en el ala izquierda.

Todo esto eran los prolegómenos de la futura ofensiva, y los imperios centrales, que desde luego estaban al tanto de los planes

del enemigo y de las consecuencias que para ellos pudiera tener dejarle obrar cuando le conviniera, decidieron tomarle la delantera, más que por aquello de que «el que dá primero dá dos veces», por que llevando la guerra a territorio ajeno, aunque este no fuera enemigo, pues al fin se trataba de la Macedonia griega, empezaban por evitar al suyo los horrores de ser teatro de cruenta lucha. Otra razón tenían los austro-germano-búlgaros para precipitar las operaciones en el frente balkánico. Sin embargo de que todas las operaciones confirman que al fin Rumania se decide a intervenir sumando sus fuerzas a las de los aliados, tal vez a consecuencia de los éxitos rusos de la Galitzia. ¿Por qué no intentar su detención en el camino que ha tomado, impresionándola con los éxitos que pudieran darle la iniciativa en el frente balkánico?

Los búlgaros atacaron repentinamente en todo el frente, arrojando a los serbios de sus posiciones de Kalka-Nidze-Planina y de los montes Nic y Mal Arcka, invadieron la Macedonia griega, apoderándose de varios fuertes al Este del Struma y de las ciudades de Florina, Demirhissa y otras poblaciones menos importantes. Posteriormente tomaron posesión de Cavalla, el tan disputado puerto macedónico, verdadera manzana de la discordia entre griegos y búlgaros, y de algunas importantes po-



Gral. Boiadjiev
comandante en jefe del primer ejército búlgaro que ocupa Servia



Jekow
generalísimo búlgaro

siones en las cuencas del Vardar y del Struma.

A la ofensiva del enemigo contestaron los aliados con un empujón en el centro, desde el lago Doiran al rio Moglenitza, obteniendo algunas ventajas en los montes Beles; pero sin que sus éxitos quebrantaran a los austro-germano-búlgaros que muestran firme resistencia en dicha parte del centro y obtienen ventajas en las alas.

Por lo hasta ahora ocurrido, no es posible hacer predicciones; en los Balkanes se avecinan grandes acontecimientos, y hasta hoy no se ha pasado del principio del prólogo.

Si como es de suponer, los aliados han creado en Salónica grandes stocks de material de guerra y llevan a su campo los contingentes moscovitas e italianos convenidos, o sea todo lo preciso para acometer la gran empresa que al parecer se proponen, llegarán a tener en el frente balkánico un ejército bastante respetable, y como los imperios centrales y Turquía, apesar de lo que se ha dicho, no han dejado solos a los búlgaros, y además han de facilitarles toda la ayuda que precisen, en ese frente de la Europa central van a ser empeñadas tremendas luchas y durante algún tiempo monopolizará la atención del mundo entero.

CURIOSO

Nota necrológica

El M. I. Sr. D. Mariano de Ciurana y Hernández, Comandante de infantería retirado, condecorado con la Cruz y Placa don San Hermenegildo, ¡ha muerto!

El hijo preclaro de nobilísima familia de esta ciudad, ha dejado el mundo de los vivos víctima de larga y penosa enfermedad sorportada con admirable resignación cristiana y con entereza de carácter, fruto de la gran fe que ieformaba todos los actos de su vida y que se acrecentó, si cabe, durante el curso de la cruel dolencia que le ha llevado al sepulcro. La población de Montiró, pueblecillo del Ampurdán, donde poco más de un año há fijó su residencia para dedicarse exclusivamente a la administración de sus fincas, a educar a sus hijos y socorrer las necesidades de sus convecinos, no sólo con la limosna material, si que también con la afabilidad y prudencia de sus sabios consejos fruto de la experiencia de las cosas humanas y de la perspicacia de su carácter observador, llorará durante largo tiempo la pérdida de don Mariano. Así lo patentizó el día de su muerte acudiendo a la casa del difunto en donde se encontraron reunidos, sin previa invitación, todos los vecinos, sin distinción de clases, manifestando de esta suerte la pena que les embargaba por pérdida tan irreparable, que aunque prevista y esperada fué no menos sentida. El día del entierro y funerales pudo de nuevo su afligida esposa doña

Margarita Codina y sus hijos don Narciso y don José M.^a, observar lo mucho que se quería al finado, lo que ha de servirles de lenitivo en su tristeza y dolor, puesto que, sin tiempo casi y sin pomposas preparaciones, como a veces se acostumbra en casos semejantes, fué numerosísima la concurrencia a los dos mentados actos.

Quiera Dios tener en su santa gloria al hijo sumiso de la Iglesia, al cumplido caballero, al buen padre y cariñoso esposo, y mientras pedimos a nuestros lectores una oración por el alma del ilustre difunto, enviamos a su viuda, hijos y familia la expresión de nuestro más sentido pésame.

NOTICIAS

Postales

FIGUERAS

Los autonomistas de nuestro Ayuntamiento están divididos, unos en pro y otros en contra de la disposición del Ministerio de la Guerra, que, cercenando las facultades de los municipios, les impone la proposición de empleos con licenciados del ejército. Al efecto, para eludir aquella manifestación anti-autonomista en la confección de los presupuestos a regir en el año próximo, han suprimido el empleo de Inspector de vigilancia y Arbitrios municipales, dotado con el haber anual de 1.350 pesetas, que está disfrutando, naturalmente, un amigo de la mayoría. Por eso precisamente se muestran anti-autonomistas los otros federales de la minoría, que denuncian la vacante al ministro y combaten cuanto pueda asegurar esta prerrogativa a la popular corporación, con lo cual ponen sobre el credo político los chismes de bandería. Por su parte, los autónomos puritanos de la mayoría se inventan todas las diabluras para asegurar el fuero municipal, y en sustitución al empleo suprimido han creado el de Jefe de policía municipal y recaudador de arbitrios, con el haber anual de 1751 pesetas, y tal cúmulo de condiciones que, más que un empleado, vendrá a ser un arrendatario de contribuciones en pequeño, que se entenderá con la corporación municipal sin extrañas ingerencias del centralismo. Con ello se pone de manifiesto el bajo nivel de las políticas convicciones de los federales que nos gobiernan, pues mientras unos, por pasión personal, se venden el programa de Pi y Margall al Ministro de la Guerra, los otros defienden, hasta con los dientes, la tajada de sus amigos, lo cual sería de aplaudir si con el mismo tesón defendieran el resto de los intereses que el pueblo les tiene encomendados y que, al no tocarles tan de cerca como la empleomanía, los dejan abandonados en medio del arroyo.—C.

VALLCANERA, 27.

Siempre resultan simpáticas las fiestas que celebran las poblaciones resaltando lo típico de cada una de ellas, pero en cierta manera lo son más aquellas que se celebran en poblaciones de escaso vecindario y en despoblado que, a pesar de todo, no ceden a otra alguna en diligencia y pulcritud en la ejecución de los actos que tienen lugar en los días de su «Fiesta», máxime cuando se destaca una nueva «nota» que domina y es el tema del día, lo que sucede en varios pueblos debido ya al celo de los párrocos y demás sacerdotes, ya a la piedad de los feligreses. Así, pues, en Vallcanera, celebrándose el 24 del presente la tradicional fiesta del «Roser» fué un día de un gran «Aplec». Por la mañana: Misa cantada siendo celebrante el Dr. Narciso Prats, secretario de la Curia de Testamentos y Causas pías asistido de los Rdos. D. José Mullera nombrado ecónomo de La Sala, D. Narciso Prunell, Coadjutor de Vilovi y D. Tomás Pelegri, párroco de la citada parroquia; además otros sacerdotes del turno y amigos asistieron con hábitos corales. La parte musical estaba confiada a una de las orquestas de Cassá, la que cantó bien la misa de «Sancho Marraco», tocando después la citada orquesta dos sardanas en la plaza. Por la tarde: Solemnas Vísperas, rosario y procesión finalizando con los gozos de la Virgen del Roser. Después las acostumbradas sardanas. Este año, y más que en los años anteriores, ha sido una fiesta muy concurrida y lucida, habiendo sido fieles los feligreses a la voz de su pastor quien les había invitado a las funciones religiosas para gloria de Dios, bien de su alma y como tributo de gratitud a quien tanto mira por el bien de prójimo. Y esta es la nota dominante de la fiesta; D. Rafael de Baster, propietario de una finca que radica en Vallcanera conocida por Manso Busquets «Villa Victoria», ha regalado un terno para su parroquia estrenando en este día. Mil plácemes para tan distinguida familia que tanto contribuye al mejoramiento religioso-agrícola-social de la comarca, al Dr. Prats que en algo contribuyó y finalmente, al Rdo. D. Tomás Pelegri, celoso e infatigable párroco.—C.

Políticas

Otro aplech jaimista

La Juventud Tradicionalista de Santa Coloma de Queralt ha organizado un aplech jaimista en el Santuario de San Magin de la Brufaganya, famoso en la historia de nuestros ideales, que según las impresiones hasta ahora recibidas, promete ser un éxito para la sociedad organizadora.

El otro día era Tous donde nuestros correligionarios daban fe de su existencia y entusiasmo. Hoy es Santa Coloma de Queralt, la que, desafiando todos los obstáculos, que se presentan en estos actos, quiere demostrar lo que puede la buena voluntad y la energía cuando se trata de propagar nuestros beneméritos principios políticos y religiosos.

Y por eso con no tener bastante con su trabajo de atracción de las masas populares hacia nuestro campo en esta villa, extiende su radio de acción por toda su comarca, organizando para el día 17 de septiembre próximo un aplech en

San Magin de Brufaganya. En el mitin tomarán parte distinguidos oradores de nuestra Comunidad política, entre ellos algunos obreros.

Según noticias que está recibiendo continuamente la comisión organizadora, asistirán al aplech numerosas comisiones de Santas Creus, Valls, Montblanc, Santa Perpetua, Igualada, Tous, Civit, Pontils, Montargull, Las Pílas, Aguiló, Bellprat, Montmaneu, Vallespinosa, Gaiumons, Seballá, Viure, etc., etc.

Los correligionarios de la provincia de Tarragona pueden estar de enhorabuena. Uldecona y San Magin de la Brufaganya el día 17 de septiembre van a enseñarnos una cosa: que si se quiere, se trabaja. Y si se trabaja, por fuerza ha de venir la organización de todas las huestes tradicionalistas.

¡Muy bien por los jaimistas de Santa Coloma de Queralt!
¡Adelante y siempre adelante!

La Juventud Jaimista del pueblo de Tabernes Blanques (Valencia) ha adquirido una rica bandera que ha merecido los elogios de cuantos la han visto y que ha sido expuesta en los salones del Circulo Central Legitimista de la ciudad del Turia.

El domingo tuvo lugar en Benicarló un gran mitin de propaganda jaimista que se vió muy concurrido.

Asistieron numerosos correligionarios de los pueblos limítrofes.

Hablaron, entre otros, los señores Bellido y Boalar que fueron aplaudidísimos.

El domingo regresó a Barcelona el diputado a Cortes por Tortosa, don Marcelino Domingo.

Eclesiásticas

Ha sido nombrado coadjutor de Olot el Rdo. don Francisco Reverter, que desempeñaba igual cargo en Vidreres.

—La prensa de Barcelona se ha ceca ayer en su información telegráfica del rumor circulado en Madrid sobre el supuesto fallecimiento de Su Santidad el Papa Benedicto XV.

En el Ministerio de Gobernación no se tenían noticias sobre el particular, lo que revela que se trata de un infundio.

Dios conserve por muchos años la vida del Pontífice de la Paz, para bien de la Iglesia.

—Ha fallecido en Santiago, don de estaba retirado, el Ilmo. señor don Valentin García Barros, obispo titular de Tapso, dimisionario de Palencia.

—Nuestro Ilmo. Prelado salió ayer para Mataró con objeto de asistir a los solemnes funerales que se celebrarán hoy en la Iglesia Parroquial de Santa María, de dicha ciudad, en sufragio del alma de su difunto hermano político D. Ramón Enrich y Susagna.

Reiteramos al Dr. Mas y familia nuestro sentido pésame.

—En unión de su hermano el Rdo. D. Joaquín, marchó ayer a Lloret de Mar el M. I. Sr. Secretario de Cámara y gobierno del Obispado, Rdo. D. Salvador Rial.

—Victima de un ataque cardíaco ha fallecido el Rdo. cura-párroco de Biert, don Miguel Noguera.

Descanse en paz el virtuoso sacerdote y reciba su afligida familia nuestro más sentido pésame.

—También ha fallecido el reverendo don Jaime Parellá, cura párroco que fué de Montiró y que últimamente permutó con el de Vila-tenim. E. P. D.

BUSQUETS Y LLAPART

Banqueros
Ciudadanos, 5 GIRONA Herrerías, 6
Teléfonos: Urbano, 88 — Peninsular, 53
Apartado de Correos, núm. 6

Esta casa ofrece las mejores facilidades para toda clase de operaciones de

BANCA - BOLSA - CAMBIO - VALORES - CUPONES

Compra y vende al acto, toda clase de Valores cotizables, y tiene constantemente en sus Cajas gran existencia, que cede con póliza a los mismos precios que en Barcelona

PAGAMOS los cupones:
Ayuntamiento de Castellón de la Plana 5 por ciento, Compañía General de Tranvías 5 por ciento y Compañía Mallorquina de Electricidad 6 por ciento, vencimiento 1.º de Septiembre, y Deuda Interior, Exterior y Amortizable 4 por ciento, vencimiento 1.º de Octubre próximo.

Sastrería DE Juan Amich S. Francisco, 9.-Progreso, 2 GIRONA



NOVEDADES en trajes a la medida para caballeros

De enseñanza

En la Escuela Normal de Maestros y ante numerosa concurrencia se celebró ayer la primera conferencia pedagógica.

Presidían el acto, el director y secretario de la Normal de Maestros, la Srta. Uriz, profesora de la de Maestras, los inspectores señores Ibars y Torrent, y el señor Pastells, jefe de la Sección Administrativa de primera enseñanza.

El tema era: «Lo que puede hacer el Magisterio por la cultura patria». Disertante: D. Miguel Santaló, maestro de Arbucias. El conferenciante, que estuvo muy acertado en la exposición de algunos puntos de vista pedagógicos, no puede merecer nuestra felicitación por haber emitido ideas que señalan orientaciones religiosas contrarias a nuestros sentimientos y a lo estatuido por las disposiciones vigentes referente a tal materia de enseñanza en las escuelas primarias.

—En el Colegio Vidal de esta ciudad darán principio las clases del curso 1916-1917 el próximo día 1.º de Septiembre.

Generales

La Guardia civil de Figueras detuvo a la vecina de aquella ciudad, Mercedes Buscató Domontí, la cual en unión de su esposo, que actualmente se halla en la cárcel, robaron al vecino de Foixá Pedro Carbonell Frigola un carro, que ha podido ser recuperado.

Los albaceas testamentarios de la difunta señora doña Asunción Llosas de Escubós, fallecida en Barcelona, han entregado al Hospital de Olot, la cantidad de 5000 pesetas, legado de la misma.

El vecino de Fornells, Narciso Puigdevall, fué despedido por el caballo que montaba, produciéndose diferentes heridas.

Lamentamos el percance y hacemos votos por el restablecimiento del paciente.

Se ha propagado el rumor de que dentro de breves días llegará a Barcelona un submarino mercante alemán con cargamento de anilina para varios comerciantes españoles.

En el año actual la concurrencia de veraneantes en Caldas de Malavella ha sido mayor que en anteriores, siendo debido ello, sin duda, a la bondad de aquellas aguas minerales.

Se ha incendiado una cabaña del manso «Monsalvatje», sita en el término de San Juan de las Abadesas, propiedad de don José Toleira. El local quedó destruido y 30 quintales de gavillas de trigo, habiéndose detenido a José Moret, como a presunto autor del hecho. Recaen sospechas sobre él por haber sido despedido hace algún tiempo de dicho manso, del que era colono, por su mal comportamiento. Las pérdidas causadas ascienden a dos mil pesetas.

Ha sido detenido Francisco Torrent, autor confeso de un hurto de leñas del término de Mieras.

El Diario Oficial publicó ayer las propuestas de destinos de jefes y oficiales de la guardia civil y de oficiales terceros del cuerpo auxiliar de oficinas militares.

Farmacia del Dr. Sagrera Plaza de la Constitución, 4 PRECIOS DE FAVOR

Agua Carabaña	0'80	Magnesia efervescente	0'90
» Loeches	0'80	Malte Kneip	1'25
» Rubinat	0'80	Malte Vigor	0'40
Algodón hidrófilo 1.º 1/2 kilo	2'00	Mentolina Andreu, grande	1'75
Arhéol Astier	3'25	Papel mostasa, caja	0'75
Bolados purgantes	0'20	Parches porosos Allicoeh	0'75
Bicarbonato Torres Muñoz	0'40	Pastillas clorato potasa (la caja)	0'10
» pequeños	0'10	Pastillas Dr. Andreu	1'40
Caldo Vigor	0'90	Petróleo Gal	2'00
Callicida Luch	0'75	» grande	3'75
» Escríva	1'25	Phosphocacao	2'50
» Ladivousin	1'00	Phosphorenal Robert	4'50
Cascarina Leprince	2'75	Pildoras Pink	3'00
Céforo Oriente Lillo	4'00	Pildoras Brandreth	0'70
Denticina Izquierdo	1'00	Piperacina Midy	4'50
Ducha Esmarch	2'25	Polvo Vichy Soligou	2'50
Elixir Saiz de Carlos	3'75	Santalol Sol	3'25
Jarabe Pagliano	1'75	Solución Pautauberge	3'00
Gasa Hidrófila (metro)	0'50	Suero Roux	3'00
Gránulos Vals	1'50	The Chambort	1'00
» Franch	1'50	» Tubos vacuna	0'50
Lacteol Bucard	4'00	Vino yodo tánico fosfatado	1'75

En la Iglesia Parroquial de Santa Coloma de Farnés, tendrá lugar el próximo día 1.º de Septiembre un solemne oficio funeral en sufragio del alma de D.ª Carmen de Cendra y Homs de Janer en conmemoración del primer aniversario de su fallecimiento, ocurrido el 26 de Agosto de 1915.

Con tal motivo reiteramos a su afligido esposo D. Luis Janer, así como a sus padres D. Tomás de Cendra y D.ª Dolores Homs, nuestro más sentido pésame.

Desde Bagur comunican que el domingo se oyeron claramente algunos cañonazos cerca de aquellas playas, creyéndose que fué torpedeado un vapor por un submarino.

Sin duda refiriéndose a este hecho dice Baix Empordá de Palafrugell, lo siguiente:

Els submarins.—De nou ronden per les nostres costes. Ahir, disabte, desde Calella, Llafranc i Tamariu han vist amb tota claretat gran remenament i se sab, que davant d'aquestes platjes ha sigut enfonzat un vapor.

Els náufrecs han sigut auxiliats per altre vapor quina nacionalitat i nom, igual que les del primer s'ignoren.

Aquesta es l'hora que no podem donar més detalls del fet que tanta gent ha vist.

También nos comunican de Rosas que el domingo, frente a Nefeu, un submarino alemán echó a pique un vapor inglés, y que otro que también se dirigía a Francia fué también perseguido, disparándosele. Viéndose perdido, se refugió en la bahía del «Chonclus», a donde acudieron las autoridades para recabar declaraciones.

Locales

El domingo por la mañana tuvo lugar en esta ciudad el sepelio del cadáver de don Ramón Padrós, padre de nuestro distinguido amigo el organista de la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen, reverendo don Salvador.

El acto vióse sumamente concurrido, patentizándose con ello las simpatías de que gozaba el finado.

Reiteramos a toda la afligida familia nuestro más sentido pésame.

Las brillantes fiestas que los vecinos de la Plaza de la Independencia y calles adyacentes han celebrado en honor de su glorioso patrón San Agustín han constituido una nota de extraordinaria animación.

Las orquestas han rivalizado en la ejecución de sardanas que el público, numerosísimo, danzó con la natural satisfacción.

El domingo y lunes por la tarde diéronse conciertos en el Coliseo Imperial, Centro Moral Gerundense y Café Español por las orquestas «La Selvatana», de Cassá; «La Farnense», de Santa Coloma, y «Figueras», de esta ciudad.

Por la noche la Sección Coral del Centro Moral obsequió al señor clavario con la irreprochable ejecución de varias inspiradas composiciones de su repertorio.

Ayer verificóse el concurso desardanistas, habiendo triunfado con el primer premio, la colla «Els muts»; con el segundo, «Els saltirons» y con el tercero, fuera de concurso, «Els entusiastes.»

El adorno e iluminación de las calles ofrecía hermoso y pintoresco aspecto.

Plácemes merece el señor clavario, don Francisco Bartrina, por la actividad y acierto en la organización de las mencionadas fiestas, así como por el éxito de las mismas.

MUEBLES DE CONFIANZA DE ENRIQUE ADOHER Progreso, 8 y Plaza San Francisco, 6 GIRONA

Durante la última semana, la sucursal en esta ciudad de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, ha verificado las siguientes operaciones.

Cobros, 48.637'69 pesetas.
Pagos, 34.406'76.
Libretas nuevas, 16.

En la presente semana se halla de turno el vocal de la Junta de Patronato don José Sambola Clapés.

Esta tarde llegarán a esta ciudad, en el tren correo de las 3'30, las colonias escolares que se encuentran en La Escala.

En las Casas Consistoriales se reunirán a las tres de la tarde con

Escuela militar «Alvarez de Castro»

Autorizada por el Excmo. Sr. Capitán General
Fundador: D. Pablo Bartomeu Batllori, Capitán de Infantería.
Director: Pfsor. D. José Poch y Juli, Comandante de Infantería (E.R.)
Auxiliar: D. Lorenzo Vila, Sargento licenciado.

Empieza el curso el día 1.º de Septiembre.—Clases: de 10 a 12, de 16 a 18 y de 19 a 21.—Clases extraordinarias para los mozos de fuera de la capital.—Honorarios: 60 pesetas para los del cupo de filas; 40 pesetas para los del cupo de instrucción.

Dirección y Escuela: Sta. Eugenia, 1, 2.º, 2.ª, equina Plaza Marqués de Camp

Balneario «Las Mercedes»

Agua sulfuro-sódicas, alcalinas y ferruginosas eficacísimas contra el herpetismo, artritis y enfermedades análogas.

Temperatura agradable — Ambiente puro — Grandioso parque — Incomparable centro de excursiones — Salones y habitaciones espaciosas, claras y ventiladas — Gran confort e. a. todo. Servicio de tartanas y carruajes a todas horas — Bajada del tren en Figueras.

Jarabe de fosfato de cal gelatinoso del Dr. VIVAS

Aprobado y recomendado por la Real Academia médico-farmacéutica de Barcelona y premiado en las exposiciones de Madrid y Barcelona.

Es el requisito, enfermedades de los huesos y puede substituir con ventaja el Hígado de Bacalao, en caso de intolerancia.

De venta en la farmacia del Doctor VIVAS

Cort-Real, 17.—GERONA.—Teléfono, núm 65.

Fumadores

Si queréis conservar vuestra salud pedid siempre el acreditado



Papel Jordá

EL REMEDIO INFALIBLE PARA EL ESTOMAGO

Bicarbonato de sosa químicamente puro

TORRES MUÑOZ

Antirrenmático, anti diabético.

En polvo y en comprimidos.

CUIDADO CON LAS IMITACIONES QUE SON PERJUDICIALES

Fumadores: el mejor papel

Premiado en la Exposición de Barcelona en 1888.



Premiado en la Exposición de Paris de 1900.

VEGETAL Y SIN COLA

Gran Fonda ARTIGAS

Muy recomendable para los tradicionalistas y católicos en general. De absoluta confianza y garantía para Rdos. Sacerdotes.

: : Hospedaje cómodo, espacioso e higiénico : :
 cuarto de baño, timbres y luz eléctrica en todas las dependencias de la casa : : Espléndidas habitaciones.

Pensión diaria, 3'50 y 5 ptas. — Cubiertos de 3 o 4 platos, postres y vino de postres 1'50 y 2'50

ABONOS CONVENCIONALES POR TEMPORADA

Calle, Ancha, 23, 1.ª, esquina calle Calabaza. Frente a la Iglesia de la Merced.—BARCELONA

NOTA: Todos los tranvías del pie de las estaciones pasan a un minuto de distancia de dicha casa

PAPEL GERIÓN

Extra superior para cartas

Papel tela-Novedad

= Gran baratura =

1'50 el paquete de 100 cartas

De venta en:

LA EDITORIAL GERUNDENSE

— Progreso, 7 —

GERONA

HOTEL DEL COMERCIO

(Antes San Telmo)

San Felu de Guixols

Situado en punto céntrico de la población. Espacioso jardín-comedor de verano. Timbres y electricidad en todas las habitaciones. Teléfono interurbano.

PROPIETARIO

: Joaquín Nicolazzi :

Casa de absoluta confianza para Rdos. sacerdotes.

“LA EDITORIAL GERUNDENSE”

GRANDES TALLERES TIPOGRAFICOS

: : MONTADOS A LA MODERNA : :

Imprenta — Papelería — Objetos de escritorio

MEMORANDUMS : VOLANTES : CARTAS : SOBRES : CARNETS :
 TES : FACTURAS : ESQUEMAS : TALONARIOS : TARJETAS :
 LAS : RECORDATORIOS DE OBRAS : PERIODICOS : FOLLETOS : ETC., ETC. : :

Todo con rapidez y a precios económicos

Calle del Progreso, 7—GERONA

Teléfono, 8

a Cruz Roja

Farmacia Perfumería Ortopedia

F. de A. Roca



EL TALISMÁN

Ciudadanos, 4. — GERONA

En este acreditado establecimiento han llegado ya las novedades de la temporada de verano, tales como: Sombreros de paja, jipijapa y de fieltro, para caballeros y niños. — Selecta variación de gorras, petacas, carteras, cuellos, puños, corbatas etc., etc., todo GRAN CHIC y a precios económicos. — También los señores sacerdotes hallarán un extenso surtido en sombreros, bonetes y alzacuellos. Especialidad de la casa en toda clase de camposturas.

: Precios sin competencia :

LA INYECCION YER

Cura en 36 horas la **Blenorragia** y toda clase de **leucorrea** antiguos ó recientes. Resultado infalible del 90 por 100 de los casos.

Se ha encontrado la salvación de la **VIDA**.

El sulfato de cobre SE SUSTITUYE POR EL

Zotal

ZOTAL cura las enfermedades de las viñas, Oidium, Mildew, etc. Regar o embadurnar las copas con ZOTAL, dos partes de ZOTAL por 100 de agua.

De venta en Droguerías y Farmacias REPRESENTANTE:

J. CAPELLA

Rambla Verdaguera, 27

EQUELAS MORTUORIAS

Se reciben todos los días excepto los Domingos hasta las 12 de la noche a precios módicos

El Arte Cristiano

FUNDADO EN 1880

Vayreda, Bassols y Compañía

S. en C.

Olot (Gerona)

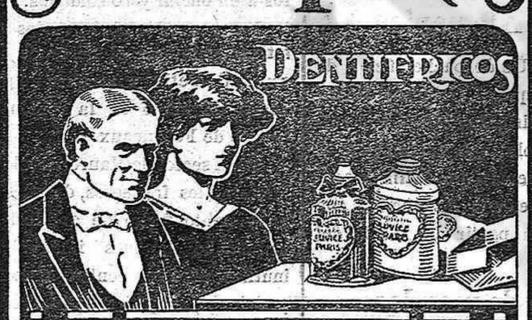


Estatuaria religiosa en «Cartón Madera», con privilegio exclusivo y favorecida por decreto de la Sagrada Congregación de Ritos é Indulgencias de 1.º de Abril de 1887.

Medallas de Oro y Diplomas de Mérito extraordinario en las Exposiciones Universales y Nacionales de Barcelona, Chicago, Londres, Lugo, Zaragoza, etc.

Representante en Gerona: ANTONIO BONET, Ciudadanos, 29

JUICE PARIS



POLVOS PASTA FLIXIR

Científicamente preparados. Completamente solubles. Agradables al uso.

Conservan los dientes blancos, las encías fuertes, la mucosa sana.

LA HERNIA

y el vendaje contentivo **Torrent**

Premiado por varias Academias médicas

De resultados positivos con el tratamiento curativo de la hernia (trenadura) inventado y perfeccionado por

Vicente Torrent

Ortopédico del Hospital y Casas de Beneficencia provinciales y ex-socio de la ortopedia "La Cruz Roja"

El que sabe lo que es una hernia compra el vendaje contentivo **Torrent**, por ser hasta la fecha el mejor, no molesta y se lleva muy disimuladamente. El ignorante pasa el tiempo dejándose engañar comprando malos aparatos, con peligro de su vida.

Por esto todos los médicos recomiendan el acreditado vendaje contentivo **TORRENT**.

Consultas y explicaciones en el Bazar Ortopédico,

SUBIDA SAN FELIX, 3 y 5 (Pasaje Gómez).—Gerona

Pídase tratado científico que se da gratis.

PROPIETARIOS

Se acabó el gasto inútil de agua



El novísimo Regulador **Miranda** (patentado) resuelve el problema: ahorra dinero, economiza agua, y limita con exactitud el número de litros que se desee.

Representante general:

D. JOSÉ MONTESINOS, Villanueva, 43,

principal izquierda,

MADRID

SERVICIO DE COMUNICACIONES

FERROCARRILES M. Z. A.									
	Mixto	Omnib.	Lig.	Expr.	Mixto	Correo	Expr.	Omnib.	
Barcelona	5'00	7'22	9'58	12'22	14'23	17'30	17'30	17'45	
Empalme	7'45	9'35	11'30	15'06	16'39	18'58	20'07		
Gerona Ll.	8'56	10'28	12'04	16'13	17'44	19'32	21'23		
Id. S.	5'45	9'06	12'07	16'36	17'56	19'33			
Flasá	6'14	9'35	12'26	17'04	18'25	19'51			
Figueras	7'27	10'31	13'02	18'01	19'34	20'20			
Erbera	9'05	12'03	13'43	19'40	21'30	21'00			
Lig.	Expr.	Correo	Mens.	Marc.	Lig.	Correo	Lujo	Mixto	Mixto
Port-bon	4'10	4'30	(1)	4'51	12'46	16'00	16'16	19'30	
Figueras	4'41	5'17	(1)	6'33	13'39	16'30	17'08	20'37	
Flasá	5'15	6'11	(1)	8'48	14'42	17'07	18'15	21'41	
Gerona Ll.	5'38	6'46	(1)	10'35	15'21	17'26	18'56	22'30	
Id. S.	5'15	5'44	6'58	5'52	11'31	15'33	17'29	19'11	
Empalme	6'01	6'17	7'52	7'38	12'20	16'34	18'01	20'14	
Barcelona	9'00	7'53	10'35	Ll.	14'40	19'05	19'30	23'00	

(1) No circula los domingos.

FERROCARRILES									
GERONA A OLOT					OLOT A GERONA				
	Mixto	Correo	Omnib.	Mixto	Correo	Mixto	Omnib.	Mixto	Espec.
Gerona	5'55	10'46	15'24	18'19	Olot	2'35	6'00	11'33	14'35
Olot	9'41	13'17	18'53	20'56	Ger.	5'00	8'48	14'26	17'01

(1) Sólo domingos y días festivos: los lunes entre Olot y Amer.

GERONA A SAN FELIU DE GUIXOLS					
	Mixto	Correo	Especial	Correo	Mixto
Gerona	7'16	9'15	12'15	15'55	18'05
S. Felu	9'05	11'05	14'05	17'50	19'50

(1) Lunes, jueves, sábados y domingos.

SAN FELIU A GERONA						
	Mixto	Correo	Especial	Correo	Mixto	
San Felu	3'45	6'35	9'15	13'20	15'15	
Gerona	5'30	8'30	11'05	15'10	17'10	

(1) Lunes, jueves y sábado.
 (2) Diario en julio y agosto.

AUTOMOVILES.—DE GERONA A BAÑOLAS						
	Mixto	Correo	Especial	Correo	Mixto	
Salen de Gerona	9'00	11'00	15'30	18'00	19'30	
Salen de Bañolas	4'00	7'30	9'00	13'15	16'30	

DE OLOT A GERONA POR BAÑOLAS						
	Mixto	Correo	Especial	Correo	Mixto	
Salen de Olot	2'00	7'00	9'00	12'15	14'15	
Llegan a Bañolas	4'00	9'00	11'00	14'15	16'15	
Llegan a Gerona	5'00	10'00	12'00	15'15	17'15	
Salen de Gerona	7'00	9'00	11'00	15'30	18'00	
Llegan a Bañolas	8'00	10'00	12'00	16'30	19'00	
Salen de Bañolas	12'00	19'00	14'00	21'00	23'00	
Llegan a Olot	14'00	21'00				

TARTANAS.—DE GERONA A CASSA DE LA SELVA			
	Mixto	Correo	
Salen de Gerona	12'00	13'00	
Salen de Cassá	9'00	10'00	